

an Wasserschleben angeschlossen hatte, zumal meine Mittel zur Prüfung dieser Frage nur sehr beschränkt waren. Von dem Aufgeben einer bisher festgehaltenen Meinung, von dem Antreten eines Rücktritts konnte also für mich gar keine Rede sein ¹.

Man wird es nach dem Angeführten gewifs begreiflich finden, wenn ich hiermit erkläre, dafs in Zukunft den Ausführungen des Herrn Schmitz von mir keinerlei Beachtung mehr geschenkt werden wird, wie ich denn auch schon den breitspurigen Artikel A. f. kath. K.-R. 1888, S. 209 ff. — in welchem Schmitz u. a. bestreitet, dafs Col. überhaupt eine feste Mönchsregel geschrieben und in ihrem Wortlaut fixiert habe, dafür aber von einem Verkehr fabelt, welchen er mit dem (älteren) Columba Hiensis unterhalten haben soll (S. 212—214) — unberücksichtigt gelassen habe.

2.

Melanchthoniana.

Von

Dr. Gustav Bauch.

1. Anschlag, betreffend die Verbrennung der päpstlichen Dekretalien. 1520. Dezember 10.

Bei den hier folgenden Denkmälern aus Melanchthons Feder lassen wir den einzigen nur handschriftlich überlieferten, zugleich als den wichtigsten unserer Beiträge, den Reigen eröffnen, den an die Wittenberger Studentenschaft gerichteten Anschlag Melanchthons, betreffend die Verbrennung der päpstlichen Dekretalien. Kolde fand die erste Tradition hiervon in den Schumannschen Annalen der Zwickauer Ratsschulbibliothek, und nach seiner Veröffentlichung ² hat Enders die Intimation den Briefen Luthers ³ einverleibt. Wir bieten hier eine ältere Überlieferung, die sich offenbar der originalen Fassung mehr nähert und die

1) Hätte Schmitz in objektiver Weise darauf aufmerksam gemacht, dafs ich Zeitschr. f. K.-G. XIV, 437 unterlassen habe auf die Änderung meiner Ansicht über den neben Finnian Dissert. 58 f. genannten Gildas hinzudeuten, so würde ich einfach zu konstatieren haben, dafs ich dieses Versäumnis jetzt selbst bedauere.

2) *Analecta Lutherana*, 26.

3) Dr. Martin Luthers Briefwechsel III, 18.

zugleich ausdrücklich Melanchthon als den Verfasser bezeichnet. Diese als gleichzeitig aufzufassende Niederschrift befindet sich in der Münchener Hof- und Staats-Bibliothek unter der Signatur H. Ref. 4^o. 800/18 auf dem Titelblatte von: Exustionis An | tichristianorum Decre- | talium acta: || O. O. u. J. 4^o. Sie lautet mit Auflösung der Abkürzungen und ohne Rücksicht auf die alte Interpunktion, Großschreibung und die Schreibung von e für t, e für ae und oe, j für i, v für u, die vielleicht teilweise auf die Rechnung des Abschreibers zu setzen ist, wie folgt:

Phi. Melanch. Intimatio Wittenbergae adfixa.

Quisquis es ¹, qui veritatis evangelicae studio teneris ², adesto sub horam nonam modo ad templum sanctae crucis extra moenia oppidi nostri, ubi pro veteri et iam ³ apostolico instituto ⁴ impii pontificiarum constitutionum ⁵ et theologiae scholasticae ⁶ libri cremabuntur, quandoquidem eo processit audacia inimicorum evangelii, ut pios ac evangelicos Lutheri libros exusserint ⁷. Age, pia ac ⁸ studiosa iuventus, adesto ⁹ ad hoc pium et ¹⁰ religiosum spectaculum, fortasse ¹¹ enim nunc tempus est, quo revelari ἀντι-χριστον ¹² oportuit.

Wittenbergae acta est exustio 4^o idus ¹³ decembris anno domini 1520.

2. Brief Philipp Melanchthons an Dr. Petrus Burckhard. Wittenberg, 1518. Dezember.

Im Jahre 1518 berief Friedrich der Weise den Magister artium und Doctor medicinae Petrus Burckhard, einen geborenen Ingolstädter nach Wittenberg. Dieser hatte seine medizinischen Studien in Ferrara gemacht und wurde 1497 in Ingolstadt mit einer medizinischen Professur betraut, die er bis zum Juli 1504 innehatte ^a. In der Matrikel heifst es dort zum 26. April 1498: D. Doctor Petrus Burckhard primo iuravit, quia alias minorennis fuit ^b. Nach seinem Abgange versah er das Amt eines Stadtphysikus in Nürnberg, Ulm und Regensburg. Scheurl gab ihm

1) es fehlt bei Kolde. 2) Kolde: tenetur. 3) Ms.: Abkürzung für eiam. — iam fehlt bei Kolde. 4) Kolde: ritu. 5) Ms.: consticionum. 6) Kolde: scolasticae theologiae. 7) Kolde: exusserit. 8) Kolde: et. 9) Ms.: ad esto. — adesto fehlt bei Kolde. 10) Kolde: ac. 11) Kolde: fortassis. 12) Ms.: ἀντιχριστος. — Kolde: Antichristum. 13) Ms.: nonas, Schreibfehler.

a) Prantl, Geschichte der Ludwig-Maximilians-Universität in Ingolstadt etc. I, 120 und II, 485.

b) Matrikel, Ms. München, Universitätsarchiv.

einen Empfehlungsbrief an die Wittenberger Universität mit ¹, die ihn am 29. September 1518 intitulierte ². Es ist auffallend, daß er im medizinischen Dekanatsbuche ³ erst am 28. Januar 1521 erwähnt wird. Er promovierte an diesem Tage den Dr. Stephan Wild. Wenn er in der Vorrede des sogleich näher zu berührenden Buches sagt, zum Kurfürsten gewendet: *ut . . . te principe medica professio aliquamdiu intermorta spiritum reciperet*, so kann sich das nur auf den Zweig der Medizin, der ihm anvertraut war, oder vielleicht auch nur auf die Richtung beziehen, die er vertrat, denn die Fakultät besaß 1518 die Doktoren Simon Stein, Thomas Eschhaus und Martin Berger ⁴. Im Jahre 1521 war er Dekan, und als er im Juni die Universität verließ ⁵, um wieder eine Professur in Ingolstadt zu übernehmen, wurde ihm Thomas Eschhaus als Vizedekan substituiert. Die Wittenberger Universität hat ihn im Sommersemester 1520 zum Rektor erwählt, und als solcher immatrikulierte er die hohe Zahl von 333 Studenten. Er zog sich in diesem Amte aber auch wegen seines Verhaltens bei dem großen Studentenaufruhr den schweren Unwillen Luthers zu ⁶.

Bald nach seinem Antritt in Wittenberg gab er heraus: *Parva Hippocratis Tabula per Egregium virum dominum Petrum Burckhard Ingolstatensem Artium et Medicinæ doctorem in Alma Vuittenbergensi Academia medicinam ordinarie profitentis quibusdam familiaribus scholiis et aucta et illustrata. Vuittenbergæ in officina Joannis Grunenbergij. Anno domini. M,D,XIX. 4^o 7.*

Burckhard, der das Buch dem Kurfürsten widmete, versucht, die sibyllinisch dunklen Lapidarzeilen des Hippokrates commentatorisch zu erklären, und dieser Commentar ist gegen „Avicenna et Arabes“, gegen die Arabisten, gerichtet. Der eben selbst erst in Wittenberg angekommene Melanchthon, der allen, die die reineren Studien fördern wollten, freundlich begegnete, begrüßte die Arbeit Burckhards mit einem zustimmenden Briefe. Da dieser im *Corpus Reformatorum* und in Bindseils *Supplement* fehlt und das Werkchen so überaus selten ist, wie auch wegen des Inhaltes wiederholen wir hier den Brief.

1) Briefbuch II, 49. Auch an Kurfürst Friedrich selbst empfahl er ihn, Germ. Nat.-Mus. Nürnberg, Cod. C. 215^a, Scheurl an P. Burckhard: „quare tui nominis celebritatem ad principem Federicum detuli, quandoque illi hoc hoc nomine et patres et medicos egisse gratias . . .“

2) Petrus Burckhardt artium Magister, Medicinæ Doctor Ferrariensis.

3) Ms., jetzt in der Universitätsbibliothek in Halle.

4) Dekanatsbuch z. J. 1518.

5) Enders a. a. O. S. 440 nimmt an, daß er schon 1520 wieder nach Ingolstadt gegangen sei.

6) Enders a. a. O. S. 439.

7) München, Hof- und Staats-Bibliothek.

Clariss. viro D. Petro Burcardo
 Medicinae Doc. Philippus Melanchthon
 S.

Quandoquidem sic oportebat, humanas literas omnes semel imputari ac plane τῷ Ἄιδι προιάψεσθαι¹, dissimulandum id utcunq̄ue et ferendum erat, nisi grauissime in eas fuisset artes saeuitum, quibus hominum vita carere nullo modo potest. Quid enim dubites administrari etiam foeliciter res publicas, neglecto uno item altero ex poetis, dialecticis, rhetoribus, ac, ni fallor, suo magis quam nostro malo a memoria horum temporum perierunt aliquot millia poetarum, rhetorum, philosophorum. At postquam theologi veteres illi et sinceri medicique pessum ierunt, dici non potest, e qua luce animi hominum, in quas tenebras lapsi sint, corporum nostrorum salus in quo discrimine versetur, non hoc tantum, quos illi ipsi studiis nostris exciderunt, sed vel maxime, quod optimis abrogatis pessimi atque impudentissimi autores tyrannidem occuparunt. Ita fit, ut pro theologis hodie fere ματαιολόγους² καὶ φρεναπάτας ἀντιχρίστους habeamus, pro medicis, ut nequid immodestius dicam, gregem Thessalorum, alioqui, si eruditionem spectes, κωφὸν θίατρον, ut cum Galeno loquar, ac nescio, an satius fuerit, medicos non habere, quam tales. Ea facultas magno quondam in pretio erat, ut Homerus indicat: ἀνὴρ ἰατρὸς πολλῶν ἀντάξιός ἄλλων, ac iure me hercule, nam illi generi naturae cognitio, secretissimarum rerum scientia, commissa erat, quae hodie sic est non adulterata, sed plane deuastata, ut non fuerit plus operae Apollini cum Pythone, quam cum istis medicis futurum sit vendicaturō artem suam. Unus omnium Hippocrates maxime contemptus iacet, quo autore non habet alium medicina superiorem. Is si reuiuiscet accisis rebus aliquis adhuc spei reliquum est. Quare operam tuam, Petre doctissime, ut candide probo, ita bonis omnibus ac studiosis commendo, qui τοῦ Ἱπποκράτους πινάκιον iuxta erudite ac diligenter explicaris. Debebit tibi posteritas cum aliis nominibus tum hoc maxime, quod primus Hippocraticae peregrinationi manum admoueris, idem, audio, conatos alios nondum effecisse quenquam. Vale. Vuittenbergae, Mens. Decemb: Anno M.D.XVIII.

PHILIP: MELANCH:

Errabat mediis silentum in umbris,
 Quas Minoia iura puniebant
 Diris suppliciis, calente febre,
 Fameque matieque panicoque,

1) Druck: τῷ αἰδι προιαψεσθαι.

2) μάταιος, vanus, irritus. Aus Tit. 1, 10.

Metu, somnificaque obliuione,
 Veterno, simul annua podagra
 Et quidquid Furiis libebat irae,
 Diuus Hippocrates, beata cuius
 Artem Graecia laude sempiterna
 Et templis decorauit, hic misertus
 Turbae, noxia quae luebat iram
 Duri iudicis, ac benignus arte
 Sanos restituit, leuatque morbis,
 Necem millia tartari nocentis.
 Tum Pluto, infera regna qui gubernat,
 Iratus, medicum licenter ausum
 Diis pugnare perennibusque fatis
 Poscens ostraca iudicis seueri,
 Atris eiicit impiger tenebris
 In vitam rediturum et ad laborem
 Artis Paeoniae grauesque curas.
 Hac ergo comite Petro sub auras
 Laetus aduenit alacerque Cous.

3. Textausgabe der Klagelieder des Jeremias. 1524. Praefatio.

Über das Aufkommen der zwei von dem Humanismus besonders geschätzten und für die Reformation wichtigen Sprachen, des Griechischen und des Hebräischen, in Wittenberg sind die geltenden Anschauungen so wenig zutreffend, daß wir, ehe wir an unsere Sache gehen, übersichtlich¹ davon handeln wollen, um Melanchthons erste Ausgabe eines hebräischen Textes in Wittenberg dann richtig beleuchten zu können.

Das erste Griechisch, und zwar in Typendruck, wenn auch ohne selbständige Majuskeln, ohne Accente, Spiritus und eigentümliche Interpunktion, zeigt sofort der erste datierte Druck in Wittenberg, vom 18. Januar 1503, in seinen griechischen Textcitaten: Oratio habita a Nicolao Marscalco | Thurio Albiori acadæmia ī Ale, | mania iā nuperrima ad promo | tionē primorū baccalauriorū | numero q̄ttuor & uigiti An | no a natali Christiano. M. | C.C.C.C.III. | XV. KAL. | FEB. || Impressum Albiori

1) Für das Griechische stellen wir nur die epochemachenden Drucke zusammen. Die ältere Wittenberger Buchdruckergeschichte und die erste Entwicklung des griechischen und hebräischen Druckes in Erfurt haben wir in einem Aufsätze dargestellt, der im Zentralblatt für das Bibliothekswesen zum Abdruck gekommen ist, XII, 353.

in Sassaonia | Anno a natali Christia | no. M.C.C.C.C. | C.III.XV. | KAL. | FEB. || 10 Bl. Sign. Aii—Biii. 4^o. Der Verfasser ¹ der Rede ist auch ihr Drucker, er hat mit demselben lateinischen und griechischen Satze vorher schon in Erfurt gedruckt.

Als Marschalk 1504 nach der Promotion zum Doktor beider Rechte Wittenberg verließ, übergab er seinen vollständigen typographischen Apparat dem Poeten Hermannus Trebelius Notianus ², der 1504 oder 1505 damit die erste griechische Wittenberger Lesebibel herstellte: *ΕΙΣΑΓΩΓΗ | προς των γραμματων ελληνων.* | *ELEMENTALE* introductorii in Idioma Graecū. || O. O. u. J. 6 Bl. Sign. Aii, Aiii. 4^o. Σ ist ein quergestelltes M, Γ sind verstümmelte F, nur Ω ist neu und in Holz geschnitten. Die Anleitung zum Lesen ist eine Wiederholung eines ähnlichen Werkchens von Wolfgang Schenck ³ in Erfurt (1501), die Lesestücke mit lateinischer Interlinearübersetzung entstammen einem ebensolchen, undatierten Erfurter Büchelchen des Nikolaus Marschalk ⁴. Beide Erfurter Arbeiten gehen auf die bekannte Anleitung des Aldus Manutius zurück.

Von Trebelius gingen die Marschalkschen Typen auf einem Umwege über Eisenach und Erfurt (Wolf Sturmer) auf Johann Gronenberg in Wittenberg über, der 1511, vermutlich von Conradus Thiloninus Philymnus ⁵ herausgegeben, die Trebelsche Fibel, durch neue Lesestücke vermehrt, druckte: *Εισαγωγή προς των γραμματων ελληνων:* | *Elementale* introductorium in | *idioma Graecanicum.* || *Formatum* Typis Wittenburgii in | *officina Joannis Gronenbergii* | ANNO MDXI. || 12 Bl. Sign. Aii—Biii. 4^o.

Die erste Textausgabe eines griechischen Schriftstellers ist die von Thiloninus Philymnus besorgte und von Johann Gronenberg gedruckte *Batrachomyomachia*: *BATRACHOMIOMACHIA HOMERI | PHILYMNO INTERPRETE. | ET EVLOGIA FVNE | BRIA.* || *Εκγραπτος Λευκοριου: εισ αλβιν χα | ρακτηρων κασιτερεων: απο του | ιωαννου πρασινοροου: εγει απο | θεογονιασ. α.φ.ι.γ. μηρος | μουνιχιωνος: της | ημερας | δ.* || 18 Bl. Sign. Aii—Ciii. 4^o. Der griechische Text beginnt Biii^b ⁶.

1) Album 1502: Nicolaus Marscalcus Thurius arcium magister et vtriusque iuris baccalaureus erfordiensis.

2) Album 1502: Hermannus Trebelius de eysennach.

3) *Εισαγωγή προς των | γραμματων ελληνων:* || *Elementale* Introductorium in | *Idioma Graecanicū.* || etc. 4^o.

4) *Εισαγωγή προς των γραμματων ελληνων* | *Elementale* introductorii in Idioma Graecanicū || O. O. u. J. 4^o.

5) Album 1509. S. S.: Tiloninus Conradus de gottingen. Im W. S. 1509/10 als Erfurter Baccalaureus rezipiert und zum Magister promoviert.

6) Das Weitere über die Pflege des Griechischen in Wittenberg ist

Das erste Hebräisch in Wittenberg haben wir schon oben ¹ kennen gelernt bei Carlstadts: *DISTINCTIONES | THOMISTARVM: || ¶ Impressum Wittenburgii per Joannem | Gronenberg. Anno .M.D.VIII. | III Kalendas Janua: || 29 (30?) Bl. Vom 2. Bl. an Seitensign. A—Z, aa—zz, a—i, die letzten 3 (5?) S. ohne Sign. 4°.*

Nur zur Ostentation und ganz sinnlos verwendet, tritt das Hebräische 1509 auf bei: *COMOEDIA PHILYMNI² SYAS/ | TICANI Cui NOMEN | TERATOLOGIA. || EXaratū est Leucorio viuis characterib. p Joannem Gronenberg. Anno virginei partus .M.D | & noui saeculi IX. viii Idus Septemb. Studii | autē nri instauratiōis Anno .VII. || 16 Bl. Sign. Aii—Ciii. 4°.* Hier treffen wir unten auf der letzten Seite: קרדש קרדש קרדש : קרדש קרדש. Diese Zeile in Blockdruck stammt aus Nicolaus Marschalks in Erfurt gedruckter und zu dem oben erwähnten ungedruckten Introditorium gehörender: *Introductio ad litteras hebraicas | Vtilissima || 6 Bl. ohne Sign. 4°.* Dort finden wir unsere Zeile als die letzte auf der fünften Seite.

Dann begegnen wir den Spuren des Hebräischen in Melanchthons Wittenberger Antrittsrede: *PHILIPPI MELANCHTONIS | SERMO HABITVS APVD IV/ | VENTVTEM ACADEMIAE | VVITTEMBERG. DE COR=|RIGENDIS ADV=|LESCENTIAE | STVDIIS. || Vuittenburgij in officina Joannis Grunenbergij. | ANNO .M.D.XVIII. || 8 Bl. Sign. Aij—Bij. 4°.* Die zwei hebräischen Citate auf Bij^b sind in sehr ungeschickter in Holz geschnittener Kurrentschrift wiedergegeben.

Von den ebenfalls 1518 erschienenen *Hebraeae Grammaticae institutiones* des Johann Böschenstein können wir aus eigener Anschauung nicht sprechen und verweisen dafür auf L. Geiger und M. Steinschneider ³.

Das Jahr 1523 brachte endlich den ersten hebräischen Typendruck in Wittenberg in: *COM=|PENDIVM | HEBREAE | GRAMMA | |TICES PER Matheum Auri-gallum. || Vuittenbergē iiij kalend: | octobr: Anno xxiiij. || 32 Bl. Sign. Aij—Dv. 8°.* Bei der Umschrift um das Signet sehen wir Griechisch mit Accenten: *ἔχει θεὸς ἕκδικον ὄμμα.* Dieser Druck ist, wenn es auch im

bekannt. Lehrer des Griechischen vor Melanchthon in Wittenberg waren Marschalk, Trebelius, Philymnus und Johann Lang.

1) S. 54.

2) Das ist wieder Philoninus Philymnus.

3) L. Geiger, *Das Studium des Hebräischen in Deutschland*, S. 53. M. Steinschneider, *Bibliographisches Handbuch über die theoretische und praktische Litteratur für hebr. Sprachkunde*, S. 24, Nr. 252. Wo befindet sich ein Exemplar?

Kolophon nicht gesagt ist, wie aus der Titeleinfassung hervorgeht, von Joseph Klug hergestellt.

Im folgenden Jahre liefs Philipp Melanchthon bei demselben Drucker erscheinen: HIE|REMIÆ PRO|PHETÆ | THRENI. || קִירוֹת | הִיָּרְמְיָהּ || VVITTEMBERGÆ. | ANNO .M.D.XXIII. | Mense Januario. || 16 Bl. Sign. Aij—Bv. Custoden. 8^o. Diese Threni sind der erste hebräische Text in Wittenberg. Auf die Klagelieder folgt noch, um auch dem Aramäischen gerecht zu werden, Bvj, ein Abschnitt: Ex nono capite Danielis prophetae (Oratio Danielis) ¹.

Auch Aurigallus sorgte dann noch für das Chaldäische, indem er seine Grammatik, wieder bei Klug gedruckt, 1525 in erweiterter Gestalt wiederholte ² und ihr Text des Daniel beigab: COMPENDI|VM HEBREAE | CHALDEAE | QVAE GRAM|MATICES | PER MAT|THAEVM | AVRIGAL|LVM: . || VVittenbergae. iii. Idus | Aprilis. Anno. | M.D.XXV. || 88 Bl. Sign. aij-Lv. Custoden. 8^o. —

Melanchthon stellte seiner Ausgabe der Klagelieder eine Praefatio ³ voran, die, wie der Text, bisher unbekannt geblieben ist:

Philippus Melanchthon Lectori. S.

Ecce, mi lector, acerbissimam Hieremiae querelam, qui ecclesiae excidium et horrenda diuinae irae exempla deplorat. Sunt autem non parum multi, qui aut in tantis malis securi, plus quam ferreis animis senis huius lachrimas rident, aut tragicis clamoribus aliorum vitia accusant, sua dissimulant. Nae hi primum foris sapiunt, deinde grauissimum malum dum mederi student, exulcerant atque exacerbant. Domum vero propheta te deducit, ut te explices, in te descendas, tecum expostules, miserearis aliorum, tibi succenseas, te accuses; pro se quisque magna fabulae huius pars sumus, suis quisque vitiis et a nobis et a reliqua ecclesia deum alienamus. Haec utinam apud te expendas, cum hunc libellum in manus acceperis. Sed, o miseros nos, qui usque adeo occaluimus, ut tanti mali vim ne sentiamus quidem, quos sic fascinavit impietas, ut erubescere, quemadmodum Hieremias queritur, nequeamus. Verbum Dei paulo ante velut cimmeriis tenebris obrutum latebat, nuper, posteaquam emerserit iterum diuino beneficio, vertitur, ut Ezechiel ait, in canticum oris. Quotusquisque rei pretium considerat? Quotusquisque ad pietatem ani-

1) Das von uns benutzte Exemplar befindet sich in der Ratsschulbibliothek in Zwickau.

2) L. Geiger a. a. O. kennt diese beiden Ausgaben des Compendiums von Aurigallus nicht.

3) Diese Vorrede hat nichts gemeinsam mit dem im Corpus Ref. XIII, 815sq. abgedruckten Argumentum in Threnos Hieremiae.

num adiecit? Cum interea dei nomen nemo non habeat in ore ¹. Porro, si quem Hieremiae lachrimae mouent, is ex hoc libello non modo ecclesiae cladem, sed vim etiam fidei cognoscet. Nam cum agnoscat iram Dei, propheta tamen non dubitat, vel iratum atque alienatum adoriri ac interpellare et a calamitatis auctore salutem sperare ac poscere. Quod exemplum quantum habeat momenti ad confirmandam piam mentem, facile intelligunt, qui Christum propius norunt.

4. Etliche Spruch. 1527.

Die Beschäftigung mit theologischen Dingen veranlafste Melanchthon bei seiner kindlich herzlichen Frömmigkeit, ganz im Sinne der voranstehenden Mahnung nicht blofs als Streiter für das reine Evangelium, für den Glauben, einzutreten, sondern auch zu versuchen, für die Bethätigung der Lehren der heiligen Schrift im Leben hinzuwirken. Diesem Bestreben verdanken wir ein kleines Buch, das wohl seinen Zweck, in den Händen der Evangelischen gebraucht zu werden erfüllte: denn es ist heut sehr selten ² geworden: Etliche spruch | darynn das ga-ntz Christlich leben | gefasset ist/ nutzlich | allweg fur augen | zu haben vnd | zu betrach-ten/ || Philip. Melanch. | Wittemberg | 1527 || Gedruckt zu Wittemberg | durch Simphorian | reinhart || 16 Bl. Sign. Aii—Bv. 8^o.

Der erste Abschnitt ³ handelt: Von Busse | vnd furcht des erschrecklichen zorns gottes / vnd dem anfang Christlichs lebens. Dieser erste Abschnitt entspricht ganz und gar den Visitationsartikeln von 1527 und den Angriffen, die Agricola dagegen schleuderte ⁴, und es wäre hochinteressant, festzustellen, wenn ihre genauere Datierung möglich wäre, ob nicht etwa diese Etliche Spruch als eine an die christliche Gemeinde gerichtete und daher in deutscher Sprache verfasste Verteidigung oder Paraphrase der Visitationsartikel aufzufassen wären, jedenfalls entsprechen sie seiner Verteidigung gegen Agricola ⁵. Die melanchthonische Kürze und Klarheit kommt auch in dem kleinen Buche zur Geltung; es ist nicht nur eine in Kapitel eingeteilte Spruchsammlung, sondern der knappe verbindende Text zeigt uns in Miniatur sein

1) Man beachte diese Klagen 1524!

2) Das von uns benutzte Exemplar gehört der Bibliothek des Zentralvereins für das gesamte Buchgewerbe in Leipzig (Museum Klemm). Sign. III. 1144. Ein zweites Exemplar konnten wir nicht auffinden.

3) S. Aii.

4) C. Schmidt, Philipp Melanchthon, S. 140. 151.

5) C. Schmidt a. a. O. S. 153.

praktisch - theologisches System. Wir lassen diesen Text hier folgen. Die Sprüche geben wir nur nach der Kapitelzahl und um die Verszahl erweitert ohne Text, zwei unrichtige Zahlen¹ sind stillschweigend verbessert. Melanchthon führt bisweilen die Verse nicht ganz und nicht ganz wörtlich an, recht sonderbar ist sein vorletztes Citat (1 Kor. 7, 29): „Das sag ich aber, lieben brüder, die zeyt ist kurtz, weyter ist das die meynung, die da weyber haben, seyen, als hetten sie keyne.“ Die Allegate aus dem Alten Testament weichen meist von der heut geltenden Übersetzung weit ab², aber auch von der alten Lutherschen, Melanchthon ist auf den Urtext zurückgegangen, und daher hat seine Übetragung als von Luthers Gehilfen doppeltes Interesse. Bei Melanchthons eigenem Text haben wir die alte Interpunktion nicht gewahrt.

Von Busse vnd furcht des erschrecklichen zorns gottes vnd dem anfang Christlichs lebens.

Anfang des christlichen lebens ist hertzlich vnd ernstlich erschrecken vor dem zorn gottes vber vnser sund. Darumb hat auch Christus sein predig daran angefangen. Matth. 4, 17.

Darumb sollen wir allweg fur augen haben, wie hart gott trewet den verechtern seines zornes vnd wie ehr an forcht gefallen tregt. Dis vermanen die nachfolgenden spruch. Luc. 12, 40 u. 47; Joh. 5, 27 u. 29; Matth. 25, 31—49; Psalm 111, 10; Prov. 28, 14; Esaj. 66, 2; Micha 6, 9; Psalm 145, 19; Psalm 51, 19.

Da zeyget Dauid an, das got nicht gefallen hab an anderem eusserlichen offer als schepsen oder kelber, sunder foddere von vns erkentnis der sund vnd erschrecken vor seynem gericht. Dis ist eyn offer, da got gefallen an hat.

Dabey auch hat er eyn vnaußsprechlichen trost geben, das er spricht: Eyn zuschlagen hertz sey eyn offer vnd gefalle gott, dan damit leret ehr vns, das wir yn solcher angst nicht verzagen, ja wissen sollen, das wir dann eyn gnedigen got haben vnd rechte offer gottes werden. Wie auch Esa. 42 geschriben ist von Christo: Er werd das zustossen rhor nicht zubrechen vnd das glumende tocht nicht außleschen.

Vom Glauben.

Wo nicht forcht ist, kan auch nicht glaub seyn, denn der

1) Prov. 27 für 28, 27 und 1 Kor. 3 für 7, 29.

2) Vgl. z. B. Jer. 29, 7: Sucht friden der statt, da ich euch hin ziehen lass, vnd bittet gott fur sie, denn wenn sie friden wirdt haben, werd yhr auch ruh haben.

glaub soll das erschrocken hertz trosten, das es gewislich halte, got hab die sunde vmb Christum willen verzigten. Glawb ist nicht eyn fleischlich sicherhey vnd verachtung des zorn gottis, sonder eyn wahrhaftiger trost yn solcher angst, die da kompt aus erkantnus der sunden. Darumb ist das nur eyn gemalter glaub, den wir vns erdichten, dweyl wyr on warhafftige forecht eyn rho, wild leben füren.

Diß aber ist der Glaub der alleyn vns gerecht for got macht, so das erschrocken hertz erkennet, das alle vnser verdienst zugerung ist, gott zu versonen, vnd sihet Christum an vnd versichet sich, das die sund durch yhn weggenommen sind, vnd wirt also zufriden. Diß vermanen die nachfolgenden spruch. Joh. 3, 14 bis 16; Matth. 11, 28; Joh. 11, 25 u. 26; Ephes. 2, 8 u. 9; 1 Joh. 2, 1 u. 2; Hebr. 5, 15 u. 16; Esaj. 53, 4, 6, 11. Das ist: Alle vnser verdienst ist zugerung fur got vnd mag vns nicht gerecht machen fur got, aber damit werden wir got gefellig, damit wirt die sund weggenommen, so man Christum erkennet, das ist, so man glewbet, das Christum darumb khomen sey, fur die sund gnug zu thun vnd den vater zuuersönnen. Joh. 1, 29.

Von Creutz vnd vbung des Glaubens vnd Gebett.

Wen nu das hertz durch den Glauben getrost ist vnd from vnd gerecht worden fur got, so muß volgen vbung des glawbens yn anfechtung. Denn wie Christum ist gecreuziget worden, also will got, das auch alle Christen yhr Creutz tragen, vnd hat an yhrem leyden wolgefallen, das er darin erzeige seyne hilff vnd wir spurn mogen, wie lyeb wir yhm seyen, wie hart er bey vns hald, wie nahe er vmb uns sey. Darum foddert er, das wir beten. Denn das ist beten, vnser not ernstlich Gott furtragen vnd hilff von yhm warten. Also vbet sich der glawb durchs gebet. Dis alles vermanen die nachfolgenden spruch.

Matth. 16, 24 u. 25; Luc. 6, 25; Matth. 5, 4; Jacob. 1, 2 u. 12; 1 Cor. 11, 32; Psalm 34, 20; Prov. 3, 12; Matth. 7, 7 u. 8; Luc. 18, 1; 1 Timoth. 2, 8.

Das ist: So vns etwas anligt, sollen wir es dultiglich leyden vnd wissen, das solchs vns von gott aufgelegt ist vnd wir seynen willen schuldig seyn zu tragen, vnd sollen nicht vns vber gott erzurnen, ehr sey eyn ungnediger, harter gott, das er vns nicht bald helff, das er vns in solcher nott stecken lasse, das er manchem bosen menschen besser gluck gibt denn den fromen. Sollen auch gott nicht schmehen, das er vnser nicht acht, sehe nicht, was wir leyden, vnser leyden kann nicht vber vns durch seynen willen, sunder es gehe sunst also on gottes willen; welches also yn vngedult dem menschen furfellet. Darumb Paulus spricht: man sol beten on vngedult, vnd strafft Hieremias auch solchen

vngedult Tren. 3, do er spricht: Warumb murret der mensch widder got, der da spricht, von gott khomme widder guts noch böses.

Zum andern, sagt Paulus, soll man bitten on zweyfel, das ist, man soll warten vnd dafur gewislich halden, das Gott helfen werd vnd vns erhören, obschon Gott die hilf eyn weyl verzeucht. Also leret vns auch Christus: So yhr, die yhr arge seydt, kund guttes ewern kindern geben, wie viel mehr wirt ewr vater der ym hymel ist, guts geben den, die yhn bitten; dan Gott kheyn höher schmach geschicht, denn wenn wir nicht glewben vnd trawen, er werde helfen, sonder halden yhn für vnbarhertzig vnd der nicht so gnedig sey wie er zugesagt hat in seynem wort. Darumb spricht S. Paul, man soll beten on zweyfel vnd warten vnd alles gutes von Gott hoffen.

Von vbung des glaubens in sorg der narung odder der gleychen zeytlichs anligens.

Wir sollen auch wissen, das Gott auch zeytliche gütter gibt, vnd so es an der narung odder gesuntheyt felet, das wir darynn lernen den glawben vben, das ist, das wir nicht allein solche gedultiglich tragen, sonder Gott anruffen und begern vnd warten von yhm, das er neren werde vnd geben zeytlich noturfft vnd zu vnser arbeyt glück geben, denn arbeyt fodert Gott vnd will doch, das wir wissen sollen, das denn bey vnser arbeyt gluck sey, so er hilffe. Das lere dise spruch: Matth. 6, 25, 26, 30; Matth. 10, 29—31; Deut. 8, 3; Psalm 104, 27 und 28; Prov. 10, 22; Psalm 37, 25; Prov. 28, 27; 2. Corinth. 9, 10.

Von guten wercken, Gehorsam gegen der Oberkeyt, von Lieb des nehisten, von Keuscheyt.

Sant Paulus spricht, der Glaub soll sein leben vnd krafft, auch an lieb erzeygen. Nu ist vnter allen stücken der Lieb das höchest Gehorsam gegen der Oberkeyt. Denn gott hatt diese yngesetzt vnd will, das wir sie furchten vnd ehren vmb seynewilligen, ya hatt auch gebotten für sie zu bitten, das yhn gott eyn glücklich vnd fridlich regiment gebe. Er helt auch drob vnd lasset nicht ungerochen den freuel, der widder oberkeyt furgenomen wirt. Es ist aber leyder viel gemeyner der oberkeyt regiment schelden, denn für sie bitten. Römer 13, 1, 2, 5; 1. Timoth. 2. 1 und 2; Hierem. 29, 7; Römer 13, 9; 1. Joh. 3, 7; Römer 12, 19 und 20; 1. Corinth. 6, 13; Luc. 21, 34—36; 1. Corinth. 10, 7: Das ist: Wann man voll ist vnd on sorg lebet, wirt man geyl vnd folgen alle laster dauon.

Von Eelichem leben.

Wir sollen nicht werk oder stende furnemen on gottes wort, sonder solche wercke vnd stend alleyn furnemen, da wir wissen, das gott gefallen daran tregt, wie Paulus leret Röm. 14: Was nicht aus dem glauben ist, ist sunde.

Darumb sollen wir erstlich wissen, das gott den Eelichen stand yngesetzt hatt vnd daruff viel kommer vnd arbeyt gelegt. Dem mann gebotten der frawen vnd den kindern narung zu schaffen. Der frawen aber hat er aufgelegt Nott vnd angst yn der geburt vnd grosse sorg vnd arbeyt, die kinder auffzubringen. Was nu furfellet, widderwertigkeyt vnd elende, sollen wir wissen nicht alleyn, das got vns solchs aufgelegt hatt vnd gefallen an vnserm leyden tregt, das doch eyn grosser trost ist, sonder auch, das gott will ynn allen solchem anligen hilf erzeygen vnd lasset vns leyden, auff das er vns reyitze zu beten vnd vnsern glauben feste mach. Darumb sollen wir allweg an diese spruch gedennen, die vns leren, das er mit helff haushalten vnd der recht oeconomus vnd hausvater sey. Genes. 2, 18; Prov. 18, 22: Das ist, ob er schon ynn der Ee vil kommers vnd elend haben wird, Armut, Kranckeyt, Arbeyt, sorg fur kinder etc., wird yhn doch gott trösten, wird ym helffen. Also sihestu, wie gott vns so fruntlich zusaget, hilf zu thun, vnd wie er foddert, das wir nur vns auff yhn verlassen vnd yhn lassen fur uns sorgen, wo wir seynen willen thun, er wirt wol glück geben. Prov. 5, 18 und 19; 1. Corinth. 7, 8 und 9; Ephes. 5, 22 und 28; 1. Corinth. 7, 29; 1. Timoth. 2, 15: Das ist: Das eygen werck, das gott der frawen aufgelegt hat, ist die gepurt. Dis ist gott gefellig, vnd damitt dient sie rechtschaffen gott, wirt auch damit selig, ya, wo sie auch glewbet, wie droben vom glawben gesagt ist, vnd lieb erzeyget gegen andere vnd keusch vnd zuchtig lebet. —

5. Promotionsrede Melanchthons zur Graduierung des Andreas Winkler. 1535.

Zu den tüchtigsten Schulmännern Breslaus im 16. Jahrhundert gehörte der Rektor der Pfarrschule und dann des Gymnasiums zu St. Elisabet M. Andreas Winkler aus Winkel bei Eisleben¹. Er bezog im Sommersemester 1517 die Universität in Krakau² und wurde dort 1519 im Dekanate des Magisters

1) S. G. Reiche im Programm des Elisabet-Gymnasiums von 1843, S. 37 f., wo aber die Lehrerschaft des Celtis und des Callimachus zu streichen ist.

2) *Metrica studiosorum* II, 64: Andreas Ciriaci de Wynkyl Albarstatensis diocesis.

Stanislaus de Byalkovice ad quatuor tempora cinerum zum Baccalaureus promoviert¹, aber erst viel später, als er sich längst im städtischen Dienste in Breslau bewährt hatte, erwarb er das Magisterium der Philosophie, und zwar in Wittenberg. Im Dekanat des M. Franciscus Burcardus Wimariensis², am 14. April 1535, wurde er durch Melanchthon zugleich mit dem bekannten Simon Lemnius und noch zwei anderen als D. Andreas Winclerus gubernator scholae Vratislaviensis promoviert. Die Rede, die Melanchthon bei dieser Gelegenheit hielt, ist, abgesehen von der persönlichen Hochachtung für Winkler, für seine eigenen Anschauungen recht charakteristisch. Da sie ganz verschollen ist³, wollen wir sie hier erwähnen. Ihr Titel lautet: Oratio Philip. Melanthonis dicta ab ipso cum decerneretur gradus Magisterij D. Andreae Winclero Vratisla. et alijs quibusdam bonis et doctis uiris. Anno. M.D.XXXV. Die April. XIII. O. O. u. J. 8^o.

Als Thema der Rede giebt Melanchthon an: Dicam igitur de una quadam virtute pernecessaria his, qui in studijs versantur, videlicet de amore veritatis seu de odio sophistices. Etenim nulla vox humana satis eloqui potest, quantum referat, haerere in animis infixum ab ineunte aetate acerrimum sophistices odium.

Bei den Gründen für die Übernahme der Rede sagt er: Tum vero gratificandum duxi his doctissimis viris, et huic hospiti, qui cum singulari fide et foelicitate litteras doceat, non deesse ei studia atque officia nostri ordinis debent. Nam si recte aestimes, amplissime de tota republica merentur isti, qui primam aetatem recte erudiunt, et ad maximas artes praeparant.

Der oratio ist angehängt: Quaestio, quare Plato dixerit, optimum esse statum rei publicae eum, qui medius est inter Tyrannidem et Democratiam proportionem geometricam.

Da der Redner in der Einleitung sagt: Nam cum ea sit aetas mea, ut magis aliquanto quam adolescentuli iudicare possim, quae sit huius amplissimi coetus autoritas, turpissimum mihi esset, si parum vereri vestra iudicia existimarer, so dürfte wohl Winkler dieser Redner gewesen sein. Ob aber etwa Melanchthon die Quaestio verfaßt hat, bleibt eine offene Frage.

1) Muczkowski, Statuta nec non liber promotionum etc., p. 168.

2) Köstlin, Die Baccalaurei und Magistri etc. II, 22.

3) Das uns vorliegende Exemplar gehört der Waisenhaus-Bibliothek in Halle.